

H80A4五国QSG

版本： 2.0

料号：

成型尺寸： 105×145(mm)

材质： 80G书页纸

工艺： 单色印刷

折叠方式:骑马钉

页数： 44页





Quick Start Guide

Model: H80A4

Govee Square Ceiling Light

English	01
Deutsch	09
Français	17
Español	25
Italiano	33

In The Box



x 1

Ceiling Light



x 1

Base Plate



x 1

User Manual



x 1

Quick Start Guide



x 1

Service Card

Accessory Kit



x 2

Wire Nut (Optional)



x 2

Wire Connector



x 4

Self-tapping Screw



x 2

Flat-head Screw



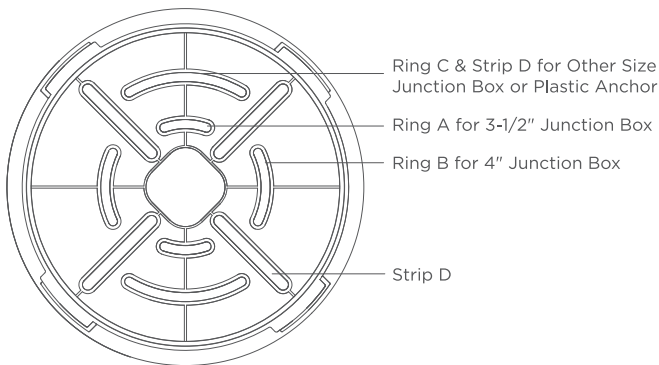
x 4

Plastic Screw Anchor

Installing Your Device

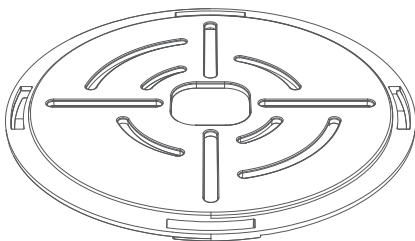
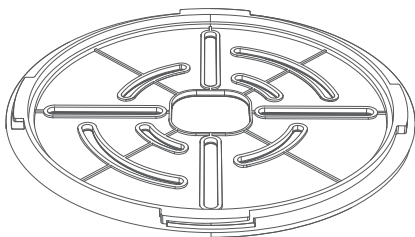
Please read carefully and save these instructions before installing.

- 1 Unpack the box and check for all included items.
- 2 To prevent possible shock, turn off the main power at the circuit breaker before installing or fixing the device.
- 3 All electrical connections must be in accordance with local and National Electrical Code (N.E.C.) standards. If you are unfamiliar with proper electrical wiring connections, please consult a qualified electrician.



Step 1

Please confirm the front and back side of the base plate before installing.



Step 2

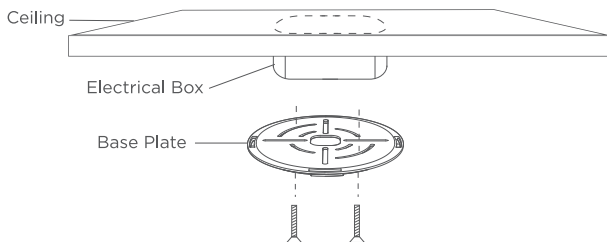
Use the provided screws from the accessory kit to fix the base plate to the ceiling.

The four sides of the square hole of the base plate should be aligned with that of the ceiling light. Please confirm carefully when installing.

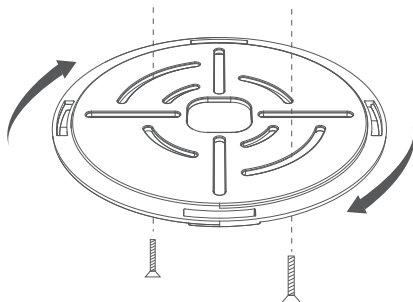
Step 2.1

With available electrical box on the ceiling:

Use the flat-head screws to fix the base plate to the electrical box.



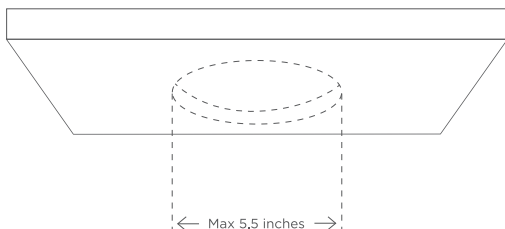
After screwing in the screws, you still can slightly rotate the base plate to adjust the square hole orientation.



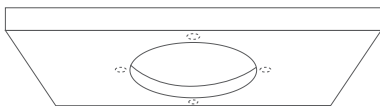
Step 2.2

Without available electrical box on the ceiling:

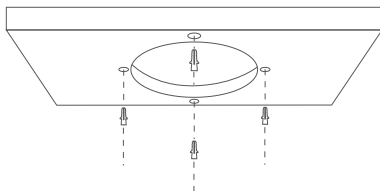
a. Before installing, make sure the light's size fits your ceiling.



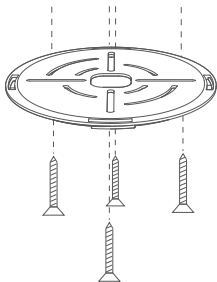
b. Use tools to drill holes in the dry ceiling. Make sure the square hole will be placed at your desired position since the orientation can't be adjusted once the plastic screw anchors are fixed.



c. Insert the plastic screw anchors into the holes.

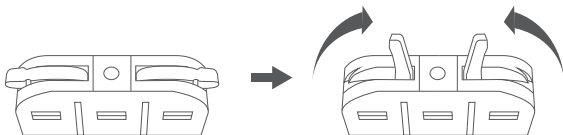


- d. Use the self-tapping screws to fix the base plate to the plastic screw anchors.

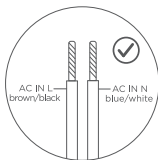
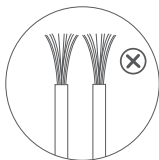


Step 3

- a. Pull the orange locking buckles of the wire connector outwards to fully open them.

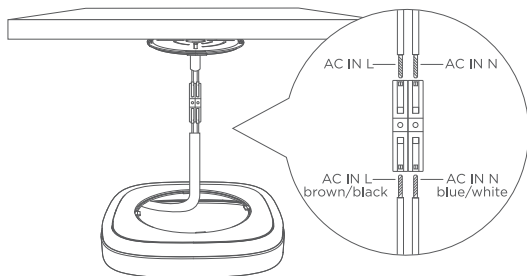


- b. Make sure the wires are not tangled together before proceeding to the next step.



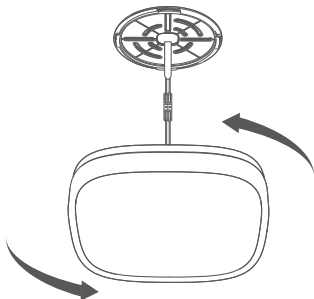
- c. Insert the live wire (AC IN L) and neutral wire (AC IN N) of the AC power cable from the ceiling respectively into one side of the connector and close the corresponding locking buckles.
- d. Insert the live wire (AC IN L) of the light into the opposite side of the live wire (AC IN L) of the AC power cable and close the locking buckle.
- e. Insert the neutral wire (AC IN N) of the light into the opposite side of the neutral wire (AC IN N) of the AC power cable and close the locking buckle.
- f. Place the cable and the connector in an appropriate location.

*Use the wire nuts when the wire can't be inserted into the connector.



Step 4

Rotate the light clockwise to fix it onto the base plate.



Step 5

Installation complete. Restore power at the circuit breaker and turn the light switch on to activate this device.

Im Karton



x 1

Deckenleuchte



x 1

Halterung



x 1

Benutzerhandbuch



x 1

Kurzanleitung



x 1

Service-Karte

Zubehör-Set



x 2

Drahtmutter (Option)



x 2

Drahtverbinder



x 4

Selbstschneidende Schraube



x 2

Flachkopfschraube



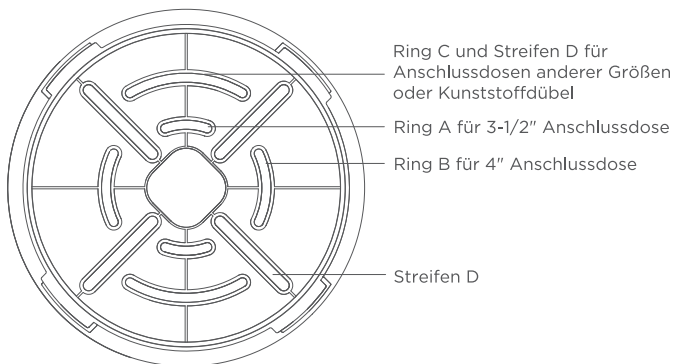
x 4

Kunststoff-Dübel

Installieren Ihres Geräts

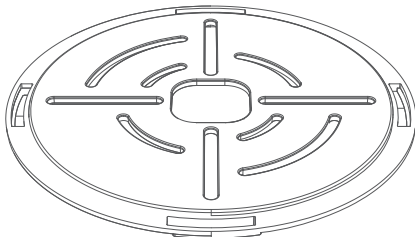
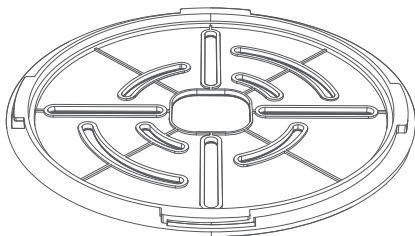
Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Installation sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf.

- ❶ Packen Sie den Karton aus und überprüfen Sie, ob alle Artikel enthalten sind.
- ❷ Um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden, schalten Sie die Hauptstromversorgung am Schutzschalter aus, bevor Sie das Gerät installieren oder reparieren.
- ❸ Alle elektrischen Anschlüsse müssen den örtlichen Vorschriften und dem National Electrical Code (N.E.C.) entsprechen. Wenn Sie nicht mit den richtigen elektrischen Anschlüssen vertraut sind, wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektriker.



Schritt 1

Bitte überprüfen Sie vor der Installation die Vorder- und Rückseite der Grundplatte.



Schritt 2

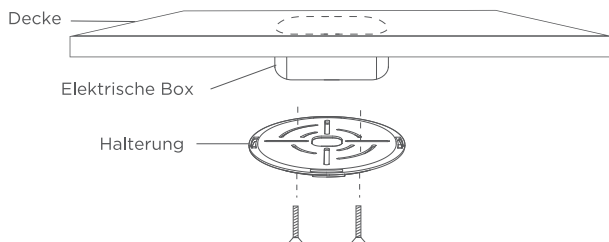
Benutzen Sie die mitgelieferten Schrauben aus dem Zubehör-Set, um die Halterung an der Decke zu befestigen.

Die vier Seiten des quadratischen Lochs der Grundplatte sollten mit denen der Deckenleuchte ausgerichtet sein. Bitte überprüfen Sie dies bei der Installation sorgfältig.

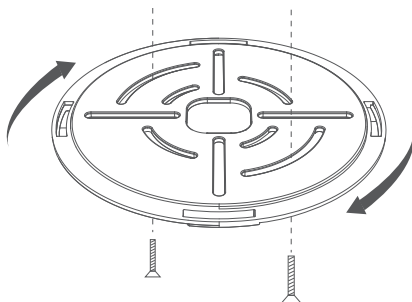
Schritt 2,1

Mit vorhandenem Stromkasten an der Decke:

Befestigen Sie die Grundplatte mit den Flachkopfschrauben am Schaltkasten.



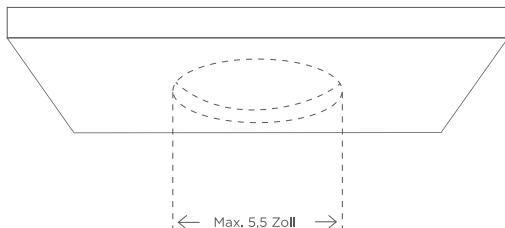
Nach dem Eindrehen der Schrauben können Sie die Grundplatte noch leicht drehen, um die Ausrichtung des quadratischen Lochs anzupassen.



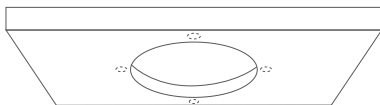
Schritt 2,2

Ohne vorhandenen Stromkasten an der Decke:

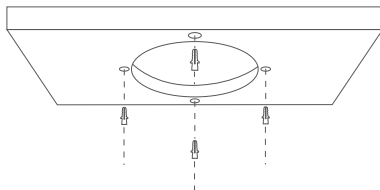
- a. Stellen Sie vor der Installation sicher, dass die Größe der Leuchte für Ihre Decke geeignet ist.



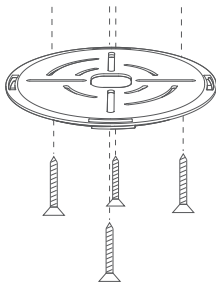
- b. Verwenden Sie Werkzeuge, um Löcher in die trockene Decke zu bohren. Stellen Sie sicher, dass das quadratische Loch an der gewünschten Stelle angebracht wird, da die Ausrichtung nach dem Befestigen der Kunststoffdübel nicht mehr angepasst werden kann.



- c. Setzen Sie die Kunststoff-Dübel in die Löcher ein.

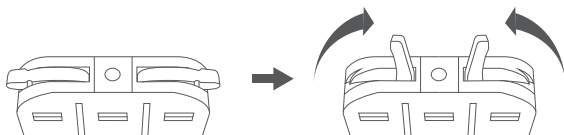


- d. Befestigen Sie die Grundplatte mit den selbstschneidenden Schrauben an den Kunststoff-Dübeln.

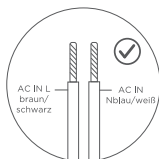
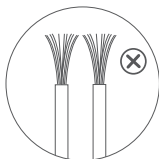


Schritt 3

- a. Ziehen Sie die orangefarbenen Verschlusschnallen des Kabelsteckers nach außen, um sie vollständig zu öffnen.

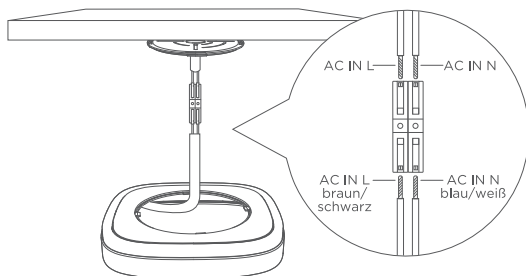


- b. Vergewissern Sie sich, dass die Kabel nicht verheddert sind, bevor Sie mit dem nächsten Schritt fortfahren.



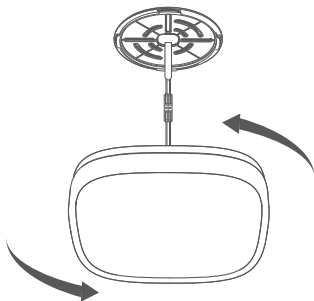
- c. Stecken Sie den stromführenden Draht (AC IN L) und den Nullleiter (AC IN N) des Wechselstromkabels von der Decke jeweils in eine Seite des Steckers und schließen Sie die entsprechenden Verschlusschnallen.
- d. Stecken Sie das stromführende Kabel (AC IN L) der Leuchte in die gegenüberliegende Seite des stromführenden Kabels (AC IN L) des Wechselstromkabels und schließen Sie die Verschlusschnalle.
- e. Stecken Sie den Nullleiter (AC IN N) der Leuchte in die gegenüberliegende Seite des Nullleiters (AC IN N) des Wechselstromkabels und schließen Sie die Verschlusschnalle.
- f. Positionieren Sie das Kabel und den Stecker an einer geeigneten Stelle.

*Verwenden Sie die Kabelmutter, wenn das Kabel nicht in den Stecker eingeführt werden kann.



Schritt 4

Drehen Sie die Leuchte im Uhrzeigersinn, um sie auf der Halterung zu befestigen.



Schritt 5

Die Installation ist abgeschlossen. Stellen Sie die Stromversorgung am Leistungsschalter wieder her und schalten Sie den Lichtschalter ein, um dieses Gerät zu aktivieren.

Contenu de la boîte



x 1

Plafonnier



x 1

Plaque de base



x 1

Manuel d'utilisation



x 1

Guide de démarrage
rapide



x 1

Carte de service

Kit d'accessoires



x 2

Serre-fil (en option)



x 2

Connecteur de
câble



x 4

Vis autotaraudeuse



x 2

Vis à tête plate



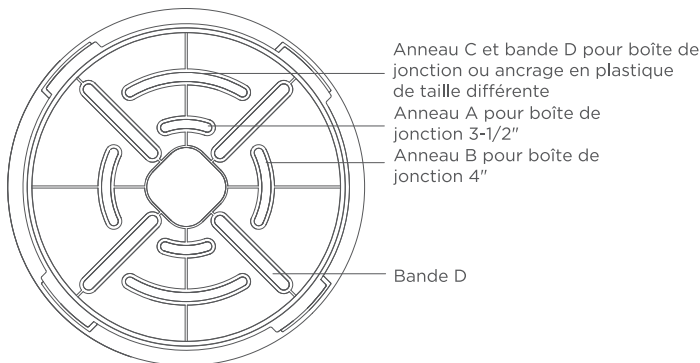
x 4

Ancrage à vis en plastique

Installation de votre appareil

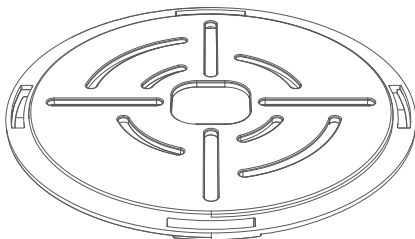
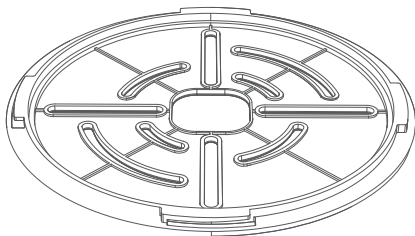
Lisez attentivement et conservez ces instructions avant de procéder à l'installation.

- ❶ Ouvrez la boîte et vérifiez que tous les éléments y sont présents.
- ❷ Pour éviter tout risque d'électrocution, coupez l'alimentation principale au niveau du disjoncteur avant d'installer l'appareil ou de le réparer.
- ❸ Toutes les connexions électriques doivent être conformes aux normes locales et Code électrique national (NEC). Si vous n'êtes expérimenté dans les connexions et le câblage électriques pertinents, veuillez consulter un électricien qualifié.



Étape 1

Veillez confirmer l'avant et l'arrière de la plaque de base avant l'installation.



Étape 2

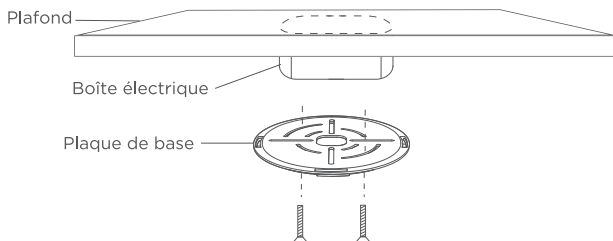
À l'aide des vis fournies dans le kit d'accessoires, fixez la plaque de base au plafond.

Les quatre côtés du trou carré de la plaque de base doivent être alignés avec celui du plafonnier. Veuillez confirmer soigneusement lors de l'installation.

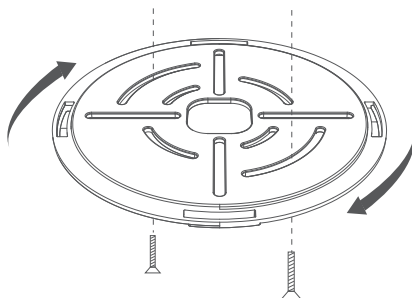
Étape 2,1

Avec boîtier électrique disponible au plafond :

Utilisez les vis à tête plate pour fixer la plaque de base au boîtier électrique.



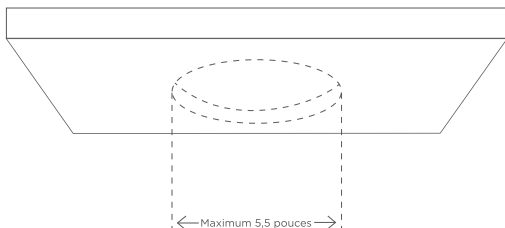
Après avoir vissé les vis, vous pouvez encore légèrement faire pivoter la plaque de base pour ajuster l'orientation du trou carré.



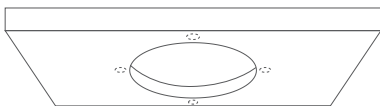
Étape 2,2

Sans boîtier électrique disponible au plafond :

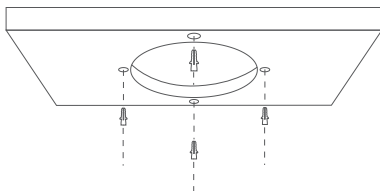
- a. Avant l'installation, assurez-vous que la taille du luminaire convient à votre plafond.



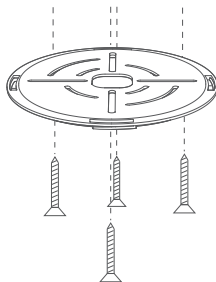
- b. Utilisez des outils pour percer des trous dans le plafond sec. Assurez-vous que le trou carré sera à la position souhaitée car l'orientation ne peut pas être ajustée une fois les ancrages à vis en plastique fixés.



- c. Insérez les ancrages à vis en plastique dans les trous.



- d. Utilisez les vis autotaraudeuses pour fixer la plaque de base aux ancrages à vis en plastique.

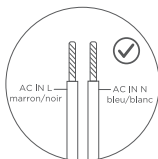
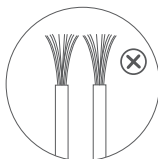


Étape 3

- a. Tirez les boucles de verrouillage orange du connecteur de fil vers l'extérieur pour les ouvrir complètement.

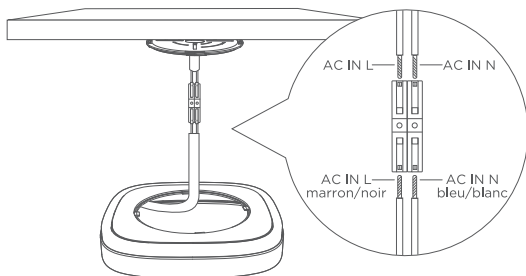


- b. Assurez-vous que les fils ne sont pas emmêlés avant de passer à l'étape suivante.



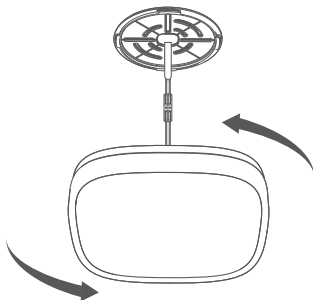
- c. Insérez le fil sous tension (AC IN L) et le fil neutre (AC IN L) du câble d'alimentation CA du plafond respectivement dans un côté du connecteur et fermez les boucles de verrouillage.
- d. Insérez le fil sous tension (AC IN L) de la lampe dans le côté opposé du fil sous tension (AC IN L) du câble d'alimentation CA et fermez la boucle de verrouillage.
- e. Insérez le fil neutre (AC IN N) de la lampe dans le côté opposé du fil neutre (AC IN N) du câble d'alimentation CA et fermez la boucle de verrouillage.
- f. Placez le câble et le connecteur dans un emplacement approprié.

*Utilisez les serre-fils lorsque le fil ne peut pas être inséré dans le connecteur.



Étape 4

Tournez la lampe dans le sens horaire pour la fixer sur la plaque de base.



Étape 5

Installation terminée. Rétablissez le courant au niveau du disjoncteur et allumez l'interrupteur d'éclairage pour activer cet appareil.

En el paquete



x 1

Lámpara de techo



x 1

Placa de base



x 1

Manual del usuario



x 1

Guía de inicio rápido



x 1

Tarjeta de servicio

Kit de accesorios



x 2

Tuerca para cable
(opcional)



x 2

Conector de cable



x 4

Tornillo
autorroscante



x 2

Tornillo de cabeza plana



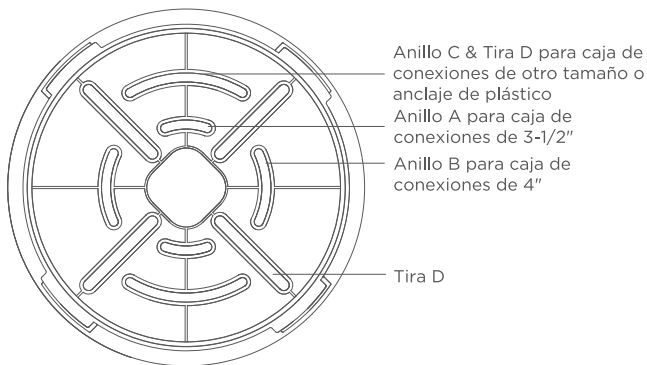
x 4

Anclaje de tornillo de
plástico

Instalación de su dispositivo

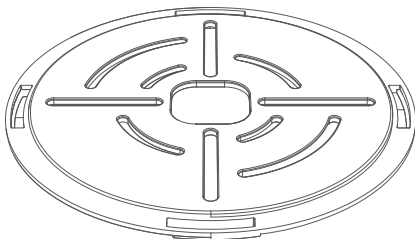
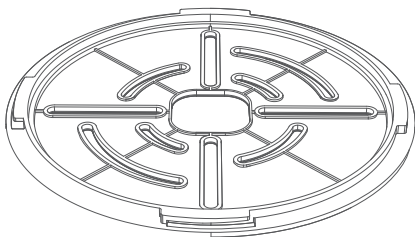
Lea atentamente y guarde estas instrucciones antes de instalar.

- ❶ Desempaquete el paquete y verifique todos los artículos incluidos.
- ❷ Para prevenir posibles descargas eléctricas, apague el interruptor de la alimentación principal antes de instalar o reparar el dispositivo.
- ❸ Todas las conexiones eléctricas deben realizarse de acuerdo con las normas locales y del Código Eléctrico Nacional (NEC). Si no está familiarizado con las conexiones de cableado eléctrico adecuadas, consulte a un electricista calificado.



Paso 1

Confirme la parte delantera y trasera de la placa base antes de instalarla.



Paso 2

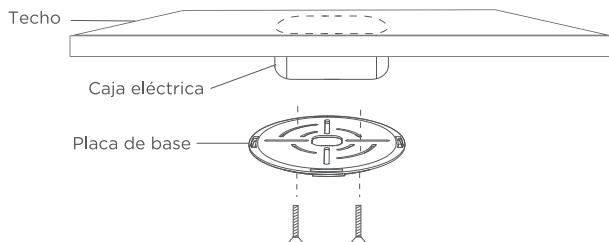
Utilice los tornillos proporcionados del kit de accesorios para fijar la placa de base al techo.

Los cuatro lados del orificio cuadrado de la placa de base deben estar alineados con los de la luz del techo. Por favor, confirme cuidadosamente al hacer la instalación.

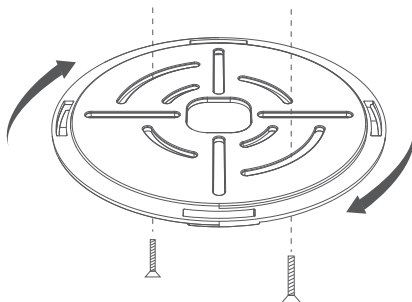
Paso 2,1

Con cuadro eléctrico disponible en el techo:

Utilice los tornillos de cabeza plana para fijar la placa de base al cuadro eléctrico.



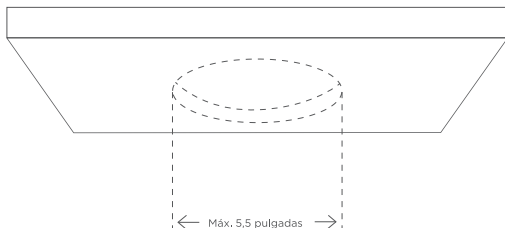
Después de atornillar los tornillos, aún puede girar ligeramente la placa de base para ajustar la orientación del orificio cuadrado.



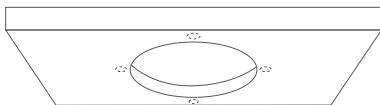
Paso 2,2

Sin cuadro eléctrico disponible en el techo:

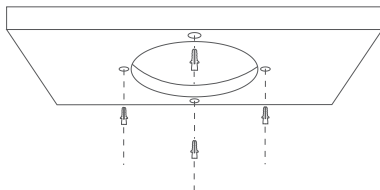
a. Antes de instalar, asegúrese de que el tamaño de la luz se ajuste a su techo.



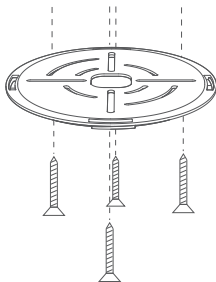
b. Utilice herramientas para perforar agujeros en el techo seco. Asegúrese de que el orificio cuadrado se coloque en la posición deseada, ya que la orientación no se puede ajustar una vez que se fijan los anclajes de tornillo de plástico.



c. Inserte los anclajes de tornillos de plástico en los agujeros.

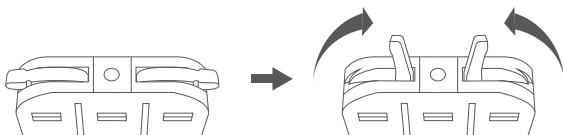


- d. Utilice los tornillos autorroscantes para fijar la placa de base a los anclajes de tornillo de plástico.

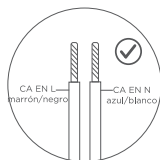
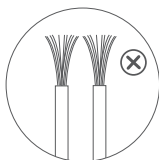


Paso 3

- a. Tire de las hebillas de bloqueo naranjas del conector de cable hacia afuera para abrirlas completamente.

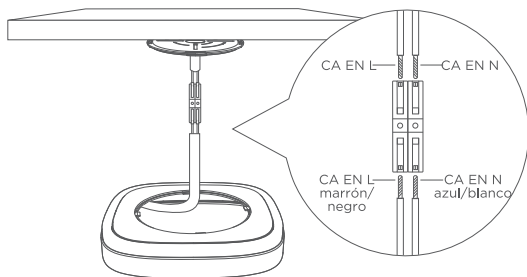


- b. Asegúrese de que los cables no estén enredados antes de continuar con el siguiente paso.



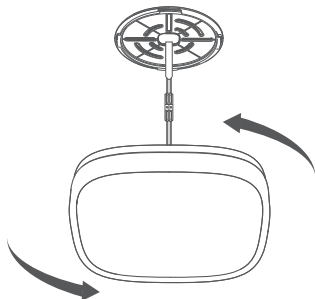
- c. Introduzca el cable de corriente (CA EN L) y el cable neutro (CA EN N) del cable de alimentación de CA respectivamente a un lado del conector y cierra las hebillas de cierre correspondientes.
- d. Introduzca el cable de corriente (CA EN L) de la luz en el lado opuesto del cable de corriente (CA EN L) del cable de alimentación de CA y cierra la hebilla de cierre.
- e. Introduzca el cable neutro (CA EN N) de la luz en el lado opuesto del cable neutro (CA EN N) del cable de alimentación de CA y cierra la hebilla de cierre.
- f. Coloque el cable y el conector en un lugar adecuado.

* Utilice las tuercas para cables cuando el cable no se pueda insertar en el conector.



Paso 4

Gire la luz en sentido horario para fijarla en la placa de base.



Paso 5

Instalación completada. Restaure la energía en el interruptor y encienda el de luz para activar este dispositivo.

Nella scatola



x 1

Plafoniera



x 1

Piastra di base



x 1

Manuale utente



x 1

Guida rapida



x 1

Scheda di servizio

Kit accessori



x 2

Dado per filo
(opzionale)



x 2

Connettore a filo



x 4

Vite autofilettante



x 2

Vite a testa piatta



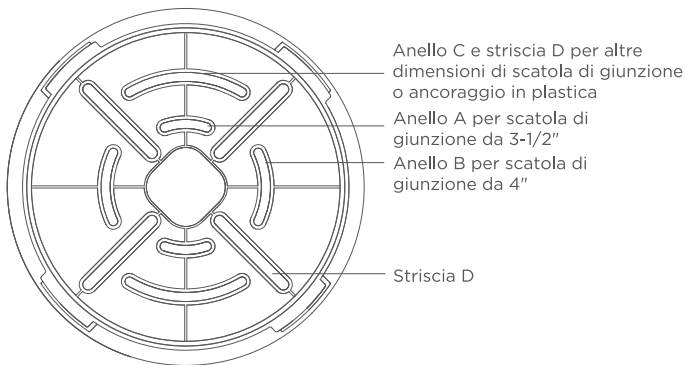
x 4

Ancoraggio a vite in plastica

Installazione del dispositivo

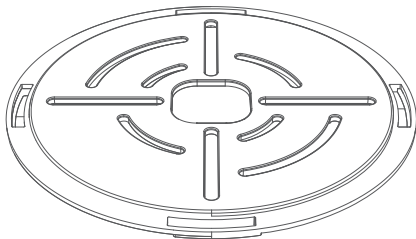
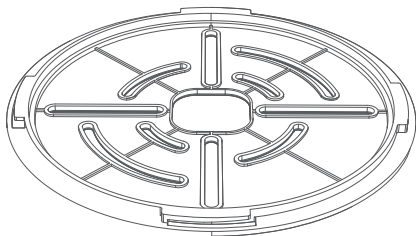
Leggere attentamente e salvare queste istruzioni prima dell'installazione.

- ❶ Disimballare la scatola e verificare la presenza di tutti gli elementi inclusi.
- ❷ Per evitare possibili scosse elettriche, spegnere l'alimentazione principale presso l'interruttore automatico prima di installare o fissare il dispositivo.
- ❸ Tutti i collegamenti elettrici devono essere conformi alle norme locali e del National Electrical Code (N.E.C.). Se non si ha familiarità con i collegamenti elettrici corretti, consultare un elettricista qualificato.



Passaggio 1

Prima dell'installazione, verificare il lato anteriore e posteriore della piastra di base.



Passaggio 2

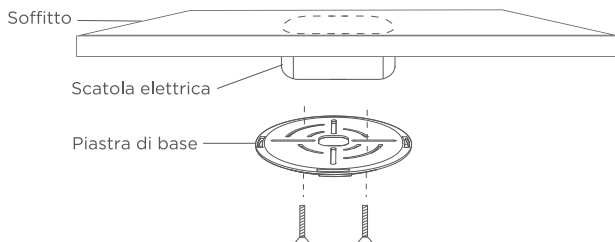
Utilizzare le viti fornite dal kit di accessori per fissare la piastra di base al soffitto.

I quattro lati del foro quadrato della piastra di base devono essere allineati con quello della plafoniera. Confermare attentamente durante l'installazione.

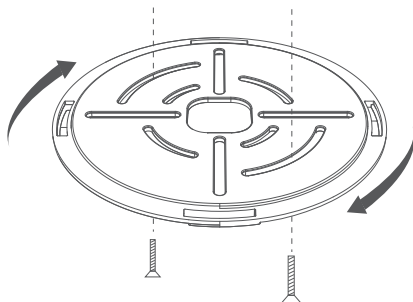
Passaggio 2,1

Con scatola elettrica disponibile sul soffitto:

Utilizzare le viti a testa piatta per fissare la piastra di base alla scatola elettrica.



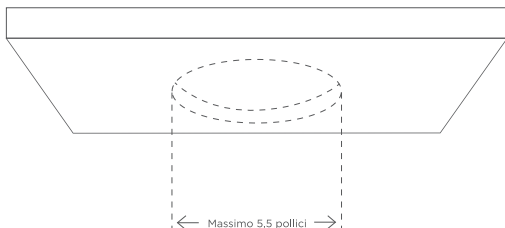
Dopo aver avvitato le viti, è ancora possibile ruotare leggermente la piastra di base per regolare l'orientamento del foro quadrato.



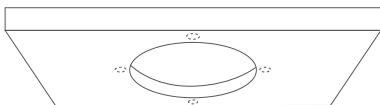
Passaggio 2,2

Senza scatola elettrica disponibile sul soffitto:

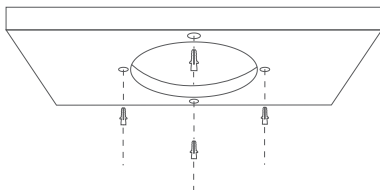
- a. Prima dell'installazione, assicurarsi che le dimensioni della lampada siano adatte al soffitto.



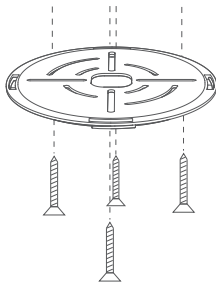
- b. Utilizzare degli utensili per praticare dei fori nel soffitto asciutto. Assicurarsi che il foro quadrato venga posizionato nella posizione desiderata, poiché l'orientamento non può essere modificato una volta fissati i tasselli in plastica.



- c. Inserire i tasselli in plastica nei fori.

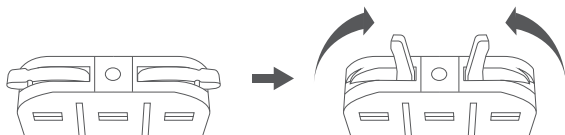


- d. Utilizzare le viti autofilettanti per fissare la piastra di base all'ancoraggio a vite in plastica.

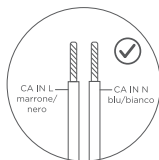
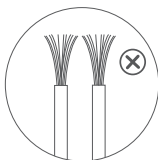


Passaggio 3

- a. Tirare le fibbie di bloccaggio arancioni del connettore del filo verso l'esterno per aprirle completamente.

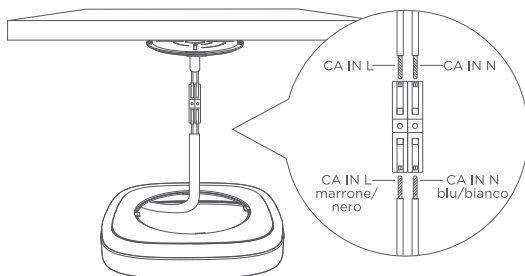


- b. Assicurarsi che i fili non siano aggrovigliati tra loro prima di procedere alla fase successiva.



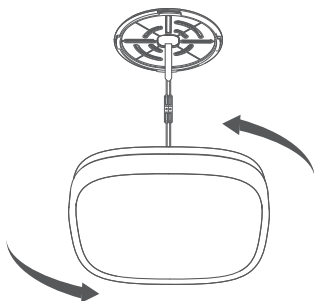
- c. Inserire il filo sotto tensione (AC IN L) e il filo neutro (AC IN N) del cavo di alimentazione CA dal soffitto rispettivamente in un lato del connettore e chiudere le fibbie di bloccaggio corrispondenti.
- d. Inserire il filo sotto tensione (AC IN L) della luce nel lato opposto del filo sotto tensione (AC IN L) del cavo di alimentazione CA e chiudere la fibbia di bloccaggio.
- e. Inserire il filo neutro (AC IN N) della luce nel lato opposto del filo neutro (AC IN N) del cavo di alimentazione CA e chiudere la fibbia di bloccaggio.
- f. Posizionare il cavo e il connettore in una posizione appropriata.

*Utilizzare i morsetti quando non è possibile inserire il filo nel connettore.



Passaggio 4

Ruotare la luce in senso orario per fissarla sulla piastra di base.



Passaggio 5

Installazione completata. Ripristinare l'alimentazione all'interruttore automatico e accendere l'interruttore della luce per attivare questo dispositivo.



Govee Home App

For FAQs and more information,
please visit: www.govee.com